

Checkliste Ausrüstung / Bewerbung Sonderpreise

Ausrüstungskontrollliste gemäß aktueller schwedischer Klassenregeln und Deutschen Zusatzbestimmungen
(beide veröffentlicht auf www.albin-express.de)

Skipper	
Segelnummer <i>sail number</i>	
Bootsname <i>boat name</i>	
Anzahl Crew an Bord / Gesamtgewicht <i>total number of crew / crew weight in total</i>	
Im deutschen Expressenverzeichnis geführt? <i>registered within German Express Class Association?</i>	<input type="radio"/> ja / <i>yes</i> <input type="radio"/> nein / <i>no</i>
Es dürfen nur folgend aufgeführte Segel eingesetzt werden, das Austauschen von Segeln während des DEP ist nicht erlaubt. Das Siegel des Ersatz-Spinnaker darf nur gebrochen werden, wenn der eigentliche Spinnaker stark beschädigt wurde. Das beschädigte Segel ist der Wettfahrtleitung vorzulegen. <i>Only following sails may be used, changing of sails during the DEP is not allowed. The seal of the reserve spinnaker may only be broken, if the origin spinnaker is heavily damaged. The damaged sail has to be presented to the racing committee.</i>	1 Großsegel / 1 main sail 1 Fock / 1 jib 1 Spinnaker 1 Reserve Spinnaker (versiegelt/ <i>sealed</i>)
Mitzuführende Ausrüstung gemäß Klassenregel <i>following equipment must be stowed on board according to class rules.</i>	geprüft / <i>checked:</i>
1 Anker mit/ohne Kette, Mindestgewicht 8kg, Ankerleine (mind. 8mm stark, 30m lang) <i>1 anchor with/without chain, min. weight 8kg, anchorline (min. 8mm thick and 30m long)</i>	
1 Schleppleine, mind. 15m lang und 14mm stark <i>1 tow rope, min. 15m long and 14mm thick</i>	
Pütz, mind. 10l Fassungsvermögen <i>1 bucket of 10 l minimum capacity</i>	
12V-Batterie fest eingebaut am vorgesehenen Platz, mind. 60Ah, mind. 17kg <i>12 V battery, fixed on its place, min. 60Ah, min weight 17kg</i>	
Positionslaternen (können abmontiert werden) <i>navigational lights (may be demounted)</i>	
Tisch, mind. 3kg schwer <i>cabin table, min. weight 3kg</i>	
Feuerlöscher <i>fire-extinguisher</i>	
Paddel, 1500mm Mindestlänge, mind. 0,05m ² projizierte Paddelblattfläche <i>Paddl, minimum 1500mm length, minimum 15dm² blade</i>	
Spinnakerbaum, max. 3090mm lang <i>spinnaker pole, max. 3090mm long</i>	
Schiebepantry (Inhalt nicht vorgeschrieben) <i>pantry (contents not required)</i>	
Umlaufende und vollständige Seereling inkl. Cockpitrückengurte <i>circumferential and complete railing including webbing around the cockpit</i>	
Bug-/Heckkorb entsprechend Klassenregeln inkl. Badeleiter <i>pulpit/pushpit according to classrules incl. ladder</i>	

Die o.g. Express entspricht in Bauweise und Ausrüstung den geltenden Klassenbestimmungen, die von der schwedischen Klassenvereinigung "Sveriges Expresssegelare" mit aufgestellt und um die Ergänzungen der Deutschen Express Klassenvereinigung erweitert wurden. Des Weiteren bestätige ich, dass ggf. meine Bewerbungen auf u.g. Wanderpreise berechtigt und die Ausschreibungsbedingungen erfüllt sind.

The above mentioned Express corresponds in construction and equipment to the latest class rules, which are compiled by the Swedish class association "Sveriges Expresssegelare" and extended by the supplement of the German Express Class Association. Furthermore I confirm that my applications for below mentioned prizes are legitimated regarding to terms and conditions of these prizes.

Datum / *date*

Unterschrift Skipper / *skipper's signature*

Nur für im deutschen Expressenregister geführte Expressen / only for in Germany registered Expresses:

- Ich bewerbe mich um den
- Jugendpreis** (nur für im deutschen Expressenregister geführte Expressen)
(Crew: 25. Lebensjahr noch nicht vollendet; 1 Crew darf älter sein, solange sein 28. LJ noch nicht vollendet ist, Crewnamen und Geburtsdaten auf Rückseite notieren)
 - Newcomerpreis** (nur für im deutschen Expressenregister geführte Expressen)
(Crew, deren Mitglieder jeweils in den vergangenen zwei Kalenderjahren an höchstens einer Up-and-down Veranstaltung mit mehr als 5 Expressen teilgenommen haben)